عدد ٢٨٦ النسخة ٢٥ صانتيما السنة السادسة

المدير والمحرر وصاحب الامتياز
حسين الجزيري
HASSIN DJAZIRI, Directeur-gérant
العنوان
صندوق البوسطة عدد ١٠٢ بتونس
Case Postale 102 – TUNIS

# النديم

صحيفة فكاهية اخلاقية انتقادية

AN-NADIM
الاشتراك
من سنة ............ ٢٠ فرنكا (تدفع سلفا)
الوصولات
لا تعتبر الا متى كانت مختومة وممضاة من صاحبها
حسين الجزيري
الاعلانات — يتفق في شانها مع الادارة

تونس يوم السبت ٢١ جمادى الاولى ١١٤٤ — تصدر كل يوم سبت — وفي ٢٧ نوفمبر الافرنجي سنة ١٩٢٦

# العاب.....

## من هو السيد (د...) ؟

قامت جريدة (لا ليبرتي) وقعدت ، وارغت وازبدت ، وصاحت ، وصخبت ، ولم يجعلها تفعل كل ذلك ، وتصيح كذلك الا ما حصل من التغييرات الجديدة في وظائف العمال كنقلة البعض من عمل لآخر ، وكتولية آخرين - ويظهر ان الحكومة لم تاخذ راي «لاليبرتي» قبل ان تقدم على هذه الاجراءات ، ومن اجل ذلك امتلا الفضاء بصخب تلك الجريدة كما نرى..

قالت بين طيات صخبها : ان الحكومة لم تحسن صنعا باسناد الوظائف لغير مستحقيها ، او لمن لم يكونوا اهلا لها ، مع غضها النظر عن الذين لا يستحق الرتب سواهم لانهم اهل واكفاء ولانهم قدموا لجانب الاستعمار اعمالا صالحة وخدمات مثلى يجب ان يؤجروا عليها ويكافاوا من اجلها - ثم قالت - لا ننسى ان من بين هؤلاء المخلصين الصادقين السيد (د...) الذي كان تسبب في اخراج عدد كبير من (الهكتارات) من ايدى الاهالي وادخالها - باردة - في ايدي المستعمرين ومع عمله الجليل هذا فهو لا يزال محروما من الجزاء ، ولم تزل الحكومة صارفة نظرها عن رغبته في خطة ما...!

قلنا من هو هذا السيد (د...) ؟

اما في المنتديات وفي مجتمعات السهر والسمر فقد تحركت السنة كثيرة بانه هو السيد (سليم الدزيري) وبان تلك الجريدة لم تعن سواه !

واما نحن فلا نقدر ان نقطع ونجزم بهذا ، كما لا نرى في امكاننا نفيه والقول بان الجريدة المومى اليها لا تعني بحرف الدال السيد سليم الدزيري ، ما لم يهب هذا السيد سليم بنفسه لتكذيب تلك الالسن ، ونفي ما يلحق به - ان سكت - من حديث الهكتارات ، الماخوذة والمعطاة !

## ويل للشاغبين..

يتمادى الشاغبون حول الجمعية الخيرية في اعمال ومساع سيحاسبهم الله عليها ولا حساب من عقروا الناقة ، فدمدم عليهم ربهم بذنبهم..

قلنا ما فهمه كل عاقل مدرك من اننا اولا الغيرة على ذلك المشروع الخيري والعمل على وقايته من اكف الآثمين لما اكثرنا الكلام في هذا الموضوع ولكن ما الحيلة وفي المخلوقات العجيبة من تسول له نفسه ايثار المصالح الخاصة على مصلحة المشروع العامة فيعمد الى المساعي التي من شانها الاضرار بجمعية البر والاحسان..!؟

وفي المخلوقات العجيبة ، بضعة افراد يلبقون كثيرا بفن التنويم او علم بهم اساتذة هذا الفن - فاولئك هم الذين نراهم في هذه الايام يطوفون على المدارس وعلى المجتمعات المختلفة ليقولوا للناس ان السيد (الطيب رضوان) هو وحده اللائق لرئاسة الجمعية الخيرية فيجب ان تنتخبوه في الجلسة العامة وان يومها لقريب !

هؤلاء الطرافون هم صنائع العربي مامي (من عرفت) وهم المؤتمرون بامره ، وهم ايضا المنومون على يديه..

بلغ الغرض بتلك الجمعية عن الخيرية الى السعي في اسقاط السيد البشير معاوية يوم الانتخاب وترشيح السيد الطيب رضوان بدله ! ونحن مع احترامنا لهذا الاخير فاننا نشهد امام ضميرنا بانه لا يصلح لرئاسة الخيرية لضعف في ارادته وعجز عما يجب لها من العمل والتفكير .. ولكن هي الاغراض ابت الا ان تعمي العيون وتصم الآذان ، والا فاي تقصير رايناه من السيد البشير معاوية مدة نيابته عن الرئيس وهو من مشى بالجمعية خطوات شاسعة في السبيل المطلوب لها

يفترون ويكذبون على الناس (كان الناس كلهم مغفلون) بان مجلس الادارة الحالي يضمر الغاء التعليم من الجمعية والاقتصار على اطعام المساكين - هذا كذب وبهتان !

انا اكون اول الناقمين على ذلك المجلس لو كانت هذه نيته وهذا عزمه ، ولكنني بحثت بتدقيق وراء هذه الدعوى فما وجدتها الا فرية اثيمة وسمجة قد اختلقها اولئك المتهافتون واذاعوها عسى ان تكسب دعايتهم تاثيرا يجعل الناس غاضبين على مجلس الخيرية لانه اغضب ذلك المطرود...!

اننا نسال الله الهداية لاناس جعل الغرض على ابصارهم غشاوة فلم يفقهوا ما هم يقترفون وما هم يرتكبون ! واذا لم يرد الله ان يهديهم ، فلا عذر لمن بقي مستمعا لهم ومنقادا اليه..!

## ابليس ينهى عن المنكر!

جرى لي حديث مع عواطفي اذ قلت لها اسمعي فقد حدثت حادثة مؤثرة تستنزف الدموع وتصهر الضلوع ، فقد اقيمت في القيروان حفلة زراوية لعبوا في اثنائها بالبارود فاسفرت عن عدد من الجرحى آل امر البعض منهم الى قطع ارجلهم!

فقالت العواطف ان شئت ان تتاثر فتاثر وحدك واما اطرحني من هذا الحساب ، لاني تاثرت يوم امات عباوي نفسه بنفسه ! وتاثرت يوم

ملك داخر بمفعول المسامير في احشائه ! وتاثرت يوم احترق متخمر بنيران العابس ! واذا كان هؤلاء قد زهدوا في ارواحهم ولم يجدوا من نفوسهم مانعا يمنعهم عن الالقاء بها الى التهلكة فهل يجب علي ان اشتغل بالتاثر عليهم وعلى مصارعهم ، وادع المشاهد المؤلمة والويلات الحقة تمر بدون ان اتاهف واتحرق لمرآها ؟..

من اجل هذا الحديث مع العواطف تقاعدت عن بسط القول في شان ما حدث ، انما الكلمة التي يعسر علي ابتلاعها هي التفات نظر القاري الى ابليس وكيف اخذ ينهى عن المنكر !

واعني بهذا جريدة النهضة ، فهي قد نشرت اعلانا ـ او اعتذارا ـ قالت فيه (ان الزردة تاخرت لاجل غير مسمى) لانها يغيظها ان يحضر الناس في غير الوقت المناسب ! ولما حدث الحادث قالت : (يجب اتخاذ تدابير لقطع البدع والعوائد الخطيرة) ! فهناك ترى ابليس يرشد الناس ويفيدهم بضبط الزمان والمكان ، وهنا تراه ينهاهم عن المنكر !..

انك لا تهدي من احببت ، صدق الله العظيم

(حسين الجزيري)

## ألغاز البديع

اللغز الماضي لفظ (علقمة) وقد نجح في حله الادباء : خليل حيدة ـ علي الورالي ـ محمد بن عزوز ـ ابن حسن ـ الشريف ، ج ـ الهادي الحوات ـ سليمان بن حمادي ـ العربي بن قدور ـ عامر بن سعيد ـ عبد العزيز بن المنجي ـ خليل الوافي ـ صالح بن عمر ـ الشاذلي الاولو ـ محمود بن علالة ـ

اما لغز اليوم فهو : اي اسم رباعي حيوان (٢١) منه اسم يدل على نفس مقيدة ، و (٤٣٢) فعل معناه اتمام الامر ، و (٤٣) اسم يدل على مفرد و (٣٤١) ارتكاب يعاقب عليه شرعا وقانونا ، و (٢١٤) جزء من جسدك ذكر جمعه في القرآن ـ وجائزته نسخة من كتاب (يفعول) توجه للاول ان بعث حله بتاريخ ذي ٢٥ صائفا ما .

## [illegible]

الحمد لله حصلت سلوى عظيمة ، فما ان قلقت الافكار من امساك الغيث حتى امطرتنا سماء الاوسمة بالشيء الكبير !...

***

لما علقت جريدة « النهضة » على خبر بقولها ( ان الدول الاربعة الخ هي من الجزر الكبرى في امريكا ) انهالت على محررها الطلبات في تاسيس دروس جغرافية ..!

***

المخابرة جارية بين العاصمة والمهدية في شان تشارك اثنين في فتح حانوت يشتغلان فيها رئيسا وعضوا ...

***

ورد على مستشفى احد بلدان العمالة رجل مضروب على انفه وطلب العلاج مشترطا ان لا يبوح باسم ضاربه ولا يذكر المكان الذي ضرب فيه ! حقيقة الليالي تلد العجائب التي سنوضحها ...

***

نظن اننا انتظرنا طويلا بعد رجوع الشيخ ـ قاضي جربه اليها ، وحتى الان لم نر الرحلة التي وعدنا بنشرها بعد عودة ومن الواجب ان ينجز الحر ما وعد ..

***

سمت جريدة « الوزير » اراء الصحافة في مسالة الخيرية بالحركة التشويشية ، ولعل صواب ذلك ( الحركات التشويشية ) كما سياتي ..

***

تلقينا حديثا حول وظيف البشير الشاذلي المترجم بمجلس سوسه وسندرجه بعد تذييله بما يلزم من القول ..

***

اكبر القضايا واعظم الجرائم الواقعة في تواريخ مختلفة وقع النظر فيها وتصلها بالحكم وغيره ، اما قضية الاعتداء التي وقعت في صفاقس جبدا فلا يعلم يوم نشرها الا الله ..

***

ولكن الطبيب الشوك بالقيروان ومصطفى بن الحاج صادق بمنزل بوزلفى حتى الان لم يدفعا لهذه الجريدة مالها في ذمتهما

## يسألونك عن ...

### واجبات التهاني

فعفوا ثم عفوا يا حبيبي القاري اذا انا قدمت بين يديك اليوم فصلا مخلبطا لان الكتابة صورة من موضوعها واذا كان الموضوع مخلبطا فحتما (بالفورصة) تجئ الكتابة عنه مخلبطة كما سياتي والله المعين ..

كنت ترى في احدى المقاهي (السوري) جمعا كبيرا من الاعيان والعيون قد انضموا في المجلس الى بعضهم انضمام الذبابات ، الى الحلويات ، وما ان شبع عبدكم نظره اليوم حتى قال ما شاء الله على مجتمع كهذا ، فمن المستحيل ان يجتمع هؤلاء على حديث فارغ او عمل غير مفيد ـ وهي النفس كما تعهدونها حريصة على الاطلاع بدون ان يكون في الوصول الى المكتشفات تجسسا او استراقا ، فمن فضل الله كان اولئك يتحدثون باصوات يسمعها البعيد قبل القريب ، وكلهم متكلم ومجيب ـ قال احدهم لم يبق وقت فهبوا الى دار سي محمد لنهنيه بوسامه ، فاختلطت الاصوات المتركبة من الاقوال الاتية : لا ، يجب ان نسبق قبلا بتهنئة سي الطاهر ـ لا ، سي علي اولى بان يقدم ـ وسي الشاذلي متى نهنيه ـ انا ابدا بسي الحاج واحق بكم ـ انا لا تجدني مع الجماعة لاني اقدم تهنئة سي البشير ـ خلاف في غير محله على م لا نهني معنا سي الطاهر ـ وانت الى اين ؟ انا الى سي محمد ، عيب كبير اذا لم نهنه ـ يفهم من قولك ان سي البشير فائد ناقص ـ انا موافقه سي محمد اولى ـ يا ناس تنبهوا وافهموا ان سي علي لابد من الذهاب اليه ـ اسمعوا كلامي وهنئوا البعض اليوم والبعض غدا واعملوا الواجب نحو الجميع ....

ثم افترقوا في الشارع كل يريد المشي من جهة وكل يبدي رايا في المركوب ـ عربة ام اتوموبيل ؟ اقوال شتى واراء متناقضة

الحمد لله ـ جناب الفاضل الحاذق النبيه سيدي القاري ، اما بعد فحين وصول هذا اليك ارجوك ان تتفضل بافادتي عن رايك في هذه الفوضى القائمة حول واجبات التهاني ، ولك وافر السلام وعظيم الاعتبار ، من صديقك هذا الكاتب (المهذار)

## * اقــوال الصحف *

### ( اقتراحات شتى )

تحت العنوان اعلاه قرانا في جريدة « النهضة » فصلا مطولا نقتطف منه ما ياتي :

« ... ومما نقترحه خدمة للبلاد والعباد ، التفكير في اختراع ثلج سخين يستعمل في الشتاء كما يستعمل الثلج البارد في الصيف ، فالذين اخترعوا هذا الاخير لا يصعب عليهم ان يخترعوا ضده ولا يعقل ان يدوم الحال كما هو عليه الان بان يجد الناس في الصيف ثلجا يبرد الماء السخين ولا يجدون في الشتاء ثلجا يسخن الماء البارد خصوصا والشاعر يقول :

خاننت زيدا قائما * وخلت عمرا جالسا
اتخذت بكرا صديقا * جعلت الطين ابريقا

وزيادة على ذلك فان برودة الماء في زمن الشتاء مضرة بالاسنان والاضراس حسبما وقفنا عليه في كتاب باللغة العبرانية اثناء كلامه على سعر الزيت - ومن هنا يجب التفكير في صنع الثلج الحار قبل ان يهاجمنا البرد القارس وما ذلك على الفابريكات بعزيز »

النديم - والنهضة مع ذلك جريدة يومية سياسية اخبارية اقتصادية ، فلا حول ولا... !

### ( فكرة اقتصادية )

وبهذا العنوان جاء في مجلة « المنبر » ما يلي :

« جمعية الاوقاف دائما تشكي وتبكي من كثرة المصاريف وهي اعزها الله لم تال جهدها في استنباط سبل الاقتصاد والتوفير وحيث كان الاقتصاد شيئا مطلوبا ومرغوبا لا باس ان ننبهها الى امكان اقتصاد مرتبات المؤذنين اذ يمكن ان نكتفي باذان الديوك التي لا يلزم لها من المرتبات الا كمية صغيرة من الشعير لعلفها وخصوصا اذا وضعت في كل صومعة ديكا فان صوته يكون مسموعا من الجميع ، نعم ان مجلتنا لا توافق على هذا ولو ان الشاعر قد نوه بصوت الديك فقال ( لله درك ايها السردوك ، فلقد اجدت بحسن قولك كوكو ) ولكن حرص الجمعية واتخاذها طريق التقتير ، حتى في زيت التنوير ، جعلنا نطرح هذه الفكرة امامها ولها النظر الاتم »

النديم - ومع ذلك يقولون مجلة « المنبر » تخاوض ؟ انه الظلم بعينه

## رئاسة التعقيب

لا حديث للناس اليوم غير ما اذاعته بعض الصحف من ان رئاسة دائرة التعقيب بالعدلية التونسية ستسند الى موظف فرانسي ، وهو ما خاضت فيه تلك الصحف من منذ مدة تخرصا وابداء لاراء اصحابها الذين طالما طرقوا المواضيع بدون ان تكون لهم دراية بكنهها ، واليوم نراها تعود لاصدار هذه الاشاعة ونرى تونيزي فرانسيز تقول ان رئاسة التعقيب ستسند له ، دوهوق. اننا نعجب لسماعنا مثل هذا من وقت لاخر ونتيقن ان الحكومة لم تفكر في هذا الصنيع لانها كانت اصدرت بلاغا تكذب به ما اذاعته الصحف في هذا الصدد قائلة انها لم تفكر في ادخال تغيير على العدلية يمس باستقلالها ولانها ايضا تعرف جيدا ما يقتضي لتلك الخطة من الدراية بل من التوغل في اللغة العربية ، ولئن رزئت تلك الدائرة في رئيسها المأسوف عليه فان من بين موظفي العدلية المسلمين من فيهم اعظم كفاءة لتراسها والقيام بمهامها ، ومن اجل ذلك لا نقدر لتلك الاشاعة نصيبا من الصحة ، ولا نعدها الا من مشتهيات لاتونيزي وامثالها .

اما اذا كان لها جانب من الصحة فنحن لا يسعنا الا الاحتجاج على هذا العمل والتسجيل عليه مؤملين من الحكومة ان تذكر وعدها السابق في هذا السبيل .

## الخبز الغير قانوني

يتزايد عجبنا من عدم التفات مشيخة المدينة حتى الان للنظر في امر الخبز الذي ذكرنا مرتين وصفه ووزنه وثمنه وكلها غير معقولة بالنسبة للقيمة المقررة . فلو كانت المسالة في مجرد تطفيف في الوزن لعذرنا المشيخة وقلنا انها لم تهتد للنوع المطفف فيه ، ولكن المسالة مسالة نوع بارز الذات لا هو من نوع الكبار ولا هو من نوع الرطل مع ان المقرر منع من يتصدى لصنع نوع ثالث دون هذين النوعين ، فلماذا لا نرى من مشيخة المدينة تنفيذ قراراتها يا ترى ...

## جاءك الكوز

بعثنا الى الاستاذ راجح ابراهيم بالكوز السنوي بعد ان ربطنا في عنقه رقيما ضمناه القصيدة الاتية بالعنوان اعلاه :

فكري بحضرة الاستاذ مركوز
والعقل عند جرار الزيت محجوز
والعين تنظر رغم البعد صاحبها
يا ( راجح ) انت دون الغير مقصوز
فالحول حال وحال القدر في نعش
والصدر والسعر مقبوض ومكزوز
والنفس يصعب ان تسلو عوائدها
والوعد عند جناب الشيخ منجوز
من للبريك اذا جادت مواسمه ؟
من للرفيسة اذ يلقى بها اللوز ؟
والحوت ما الحوت ما ادراك ما سمك
بلهفة في امتصاص الزيت ملموز
انعم واكرم بزيت في لذاذته
يغني عن السمن اذ يحمى به الروز
يا شيخ و ( العصر ) ان الكوز افرغ من
حبيب ابن والدتي والفكر منبوز
وعزة تعتريني كلما ذكرت
( الكودة ) فالى م العبد مهزوز
يا كوز بلغ سلامي للصديق ويا
صديق بشراك ها قد جاءك الكوز

## بايديهم ...

فلا والله ما في الدين خير ولا الدنيا اذا ذهب الحياء

لا يسعنا الا ان نزيد قولا بان بعض الرجال ( كما يسمون انفسهم ) لا يزالون يحضرون في الحفلات النسائية تلك الجوقة المتركبة من شبان اسرائيليين عيونهم كبيرة مفتحة ومن بينهم واحد صناعته الشطح كما تفعل الرقاصة وحركات هذه الوظيفة لا تخفى عليك ، وغايات هذه الجوقة لا تغيب عن فكرك وفهمك

بذلك يرضى بعض الرجال وكذلك يفعلون وفي تلك الحفلات مخدرات زوجات وبنات وابكار يجمعهن المجلس بشبان صغار ينشدون الغزل انواعا ، ويفوهون بكل ما تعرفه انا وانت وكل واحد من نغمات معروفة معانيها ومفهومة مغازيها

كل هذا وفي البلاد اجواق عديدة من المسلمين الذين اضطرهم فقدان البصر الى الاشتغال بهذه الصناعة في الحفلات النسائية - والحقيقة فما من عميان الا اولئك الرجال الذين ضعف دينهم ودفنت غيرتهم فصاروا يعرضون عن هؤلاء المنكوبين من ابناء جنسهم وياتون لبيوتهم بمن ذكرنا من شبان لهم عيون يبصرون بها وفي ذلكم بلاء كبير!

هذه احدى كلماتنا المستقبلة في الموضوع نؤمل ان تاتي بشيء من التاثير على من ضلت بهم افكارهم والله ولي التوفيق

## حفلة كبرى

عول طائفة من الشبان التونسيين المشتغلين بفن التمثيل والمنشدين في حبه وفي بذل الجهود لترقيته على اقامة حفلة انيقة يقدمون فيها الى يحضرونهم بالحضور عدة قطع تمثيلية وفصلا مهما من رواية (ليكسيو) او (هنريت المنالة) وذلك دون الاناشيد المختلفة من ذوي الاصوات - تقام هذه الحفلة من الساعة الثامنة ونصف بعد زوال يوم الجمعة ٣ ديسامبر ١٩٢٦ بمرسح البساج .

## * مطبعة للبيع *

عربية فرنسوية

تشتمل هذه المطبعة على ثلاث مكينات للطباعة بالمحرك الكهربائي مع ما يلزم لطبع الكتب والجرائد والدفاتر والاشغال العمومية للتجارة وغيرها كما يوجد بها معمل للتجليد والتذهيب بالالات العصرية يخاطب في شانها ادارة هذه الجريدة

## بيع التمر

وتصدير الخضر والغلال

تونس نهج انكلترا عدد ٨ تليفون ...

جميع انواع تمر الجريد العال توجد بالمحل المذكور لصاحبه السيد محمد العاصمي : تباع بالجملة وباثمان متهاودة وبكل سرعة يوجه جميع الطلبات لاي جهة كانت ومستعد للمخابرة في تصدير او توريد الخضر والغلال سواء بالشركة او الكومسيون

## Magasin Général

مغزان جنرال (دار الامان)

الكائن بشارع فرنسا عدد ٢٢ تحت البرطال

احدث هذا البازار الشهير معرضين جديدين للمنسوجات الحرير والصوف الاهلية . وبهذه المناسبة سيعرض انواعا مختلفة من الملف الصالح للبرانس والجبايب . واصنافا كثيرة من الاقمشة الاروبية التي منها قباردين مخططة او سراح وكذلك حراير مطروزة وطفطة كريب دوشين وكوبب مغربي وسوى ذلك من كل ما يلزم لملابس الرجال والنساء . ولذلك فهو يستدعي حرفاءه للاطلاع على معروضاته الجديدة

* اشتركوا في ديوان سعيد ابو بكر *
العنوان صندوق البوسطة - ٣٦٣ - تونس

## بازار المبزع

بسوق الصوف عدد ٣١ تونس

خير ما اخترت من نفيس البضاعه
في زمان الشتا وفصل الخلاعه
حلل قد اتى (المبزع) منها
بصنوف تفوق ظرفا طباعه
قد هنيت ابا سعيد المعلى
قدحه في اختيار دور الصناعه
زره تاق المراد من كل نوع
ترتضيه مع خفة وقناعه
ذا مقالي ومن يكذب يجرب
يجد الحسن خدن تلك البضاعه

## هنا ، هنا ....

مشروبات متنوعة ليس لها نظير : اوز - ورد - نسرين - بنفسج - زهر - مياه رقيقة - كاونيات مختلفة فائقة وغير ذلك من اصناف البضائع ، كلها باسعار متهاودة لا تقبل المزاحمة بمحل تجارة السيد حسن بن سالم سوق النساء عدد ٥٢ تونس

## الرزنامة التونسية

لعام ١٩٢٧

سعر النسخة ٣٥٠ فرنك

توجد بالمكتبة العلمية لصاحبيها السيدين محمد الامين واخيه الطاهر بسوق الكتبية عدد ١٢ بتونس

## وجهوا انظاركم

الى محل السيد محمد الديماسي بسوق الصوف عدد ١٩ واقتنوا ما يلزمكم من الاقمشة الجميلة التي احضرها المعمل العصري التونسي من بستريات مختلفة وطفطة وكريب دي شين والاجه ، ومما يذكر بسرور ان هذا المعمل الوطني قد اسس فرعا لصبغ جميع الاشياء من حرير وصوف وقطن واقمشة وجلب له الالات البوخارية اللازمة فاقبلوا عليه تجدوا ما يسركم

## القناعة

لصاحبها علي التميمي بسوق البلاغجية عدد ٣-٥

تاليفون عدد ١٤٠٥

يوجد بدكانه الهنادي العال ، البفطه والصحن السكرودة العريضة والضيقة ، محارم سوستي ، نوار محروجات البلايز ، كزكات للشتاء والصيف بشاكر انواعا ، مناشف اجناسا ، قماشات كساوي بيوت ، روبات وسكوفيات للبنات ، غبرة دورينة وغيرها ، سبابط كاوتشو ، باكيتات من الخارج كاسات مناشف ، بروتيل - مع السعر الرخيص المحدود والبشاشه

## حمام دار الجلد

اشتهر هذا الحمام بجميع اسباب الراحة مع تمام النظام والنظافة وحسن معاملة صاحبه لزائريه ، واجور الاغتسال كالمعتاد

## محل الحراير التونسية

لصاحبه السيد ابوبكر القيرواني

بسوق النساء عدد ٣٧ بتونس

يجد زائره الافوط والجبايب والطقارط واصناف المقاسر بالوانها وانواع شتى من مقاسر عنابي وطفطة مطروزة وغير ذلك من اصناف الحرائر باسعار مناسبة جدا

## التعاضد المالي

بنك وطني بنهج القصبة عدد ١٠٨ بتونس يعضد التجار ويشتغل بالاعمال التي تقوم بها البنوك تصريف الحوالات وتامين الاموال الخ

مدير الجريدة وصاحب امتيازها حسين الجزيري

المطبعة الاهلية - تونس